the service book of each appointee may be made the basis of classification);

(d) the total number of the relations and dependents of the officers appointed by them? (Relations should include the relations of the wives of the officers also).

Mr. A. K. Vengu Ayyar.—(a), (b), (c) and (d) The Government can ill afford to collect the information called for under such a variety of heads and for such a long period and they consider that no public purpose will be served thereby.

The compilation of the Malayalam Dictionary.

225. Mr. T. A. Ramachandra Ayyar.—Will the Government be pleased to give—

(a) the details of expenditure of Rs. 902 and odd incurred for giving up the idea of compiling a Malayalam Dictionary;

(b) the exact reasons that led the Government to that decision;

(c) whether for the encouragement of the Malayalam language they will push on the scheme instead of making the Malayalam Improvement Committee attend to unimportant works as at present?

Mr. A. K. Vengu Ayyar.—(a) The details of the expenditure incurred for compiling the Malayalam Dictionary are given below :—

1.	Pay and remuneration to workers	Rs. 815-15-0
2.	Miscellaneous contingencies	30-10-10
3.	Purchase of Dictionaries	51- 6-0
4	Postage, etc.	4-12-4
	Total Rs.	902-12-2

(b) The scheme was not pursued, as the progress did not justify it.

(c) Vide answer to part (b) above.

Mr. T. A. Ramachandra Ayyar.—May I know the nature of the work transacted for giving up the idea of the compilation of the Malayalam Dictionary? (*Laughter.*)

President.—We made an attempt to compile a Dictionary, and, in order to give up that, we had not to spend money.

Mr. T. A. Ramachandra Ayyar.—The nature of the work for giving up the idea. What is the work that is actually done? What is the work done for giving up the idea?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

President.—Why we gave up the idea, is that so?

Mr. T. A. Ramachandra Ayyar.—Work that is done for giving up the idea.

President.—No work will be done to give up an idea.

Mr. T. A. Ramachandra Ayyar.—Miscellaneous contingencies for giving up the idea?

President.—We suppose no expenditure has to be incurred for giving up an idea. There lies the fallacy.

Mr. A. K. Vengu Ayyar.—As a matter of fact, the first letters of the alphabet are completely finished. There are 51 alphabets in the Malayalam language. Calculating at the rate of what we used to spend, it would take nearly Rs. 60,000 to make it complete.

Dr. A. R. Menon.—60,000 rupees?

Mr. A. K. Vengu Ayyar.—Yes, for all the 51 alphabets and the combined alphabets together.

Mr. S. F. Nunez.—It could be spread over a number of years.

President.—I think Mr. Ramachandra Ayyar is not to blame for his supplementary question. The Government is in a way responsible, because it gave its previous answer not in a proper way. For instance, the question is regarding "the details of expenditure of Rs. 992—1—0 for giving up the idea of compiling the Malayalam Dictionary." You could have said no expenditure was incurred. The expenditure was incurred for the compiling of the Dictionary. That would have been proper.

Mr. C. A. Ouseph.—If that word " for " has been before, then the answer would have been all right. I do not know whether they have misunderstood it.

President.—Of course, they should have given the reply " No expenditure was incurred for giving up the idea of compiling the Dictionary." It passed my notice. Of course, nobody is expected to ask such questions.

Mr. K. Achyuta Menon —But the question is there.

The deputation of the journalists on the Diwan.

226. Mr. K. T. Mathew.— Will the Government be pleased to state whether a deputation of the journalists in the State waited on the Diwan soon after the last meeting of the Legislative Council; and if so, what were the representations made by the deputation, whether their representations have been granted by the Government; and if so, in what way, and if any of their representations have not been granted, what are they, and what are the reasons for not granting them?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly